

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### Autoprofi DPF and Catalyst Cleaner

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1669

Pagina 1 aparținând 9

## SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

### 1.1. Element de identificare a produsului

Autoprofi DPF and Catalyst Cleaner

### 1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

#### Utilizarea substanței/amestecului

Curățirea filtrului de particule pentru diesel

### 1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

|                      |                           |                              |
|----------------------|---------------------------|------------------------------|
| Societatea:          | CTP GmbH                  |                              |
| Numele străzii:      | Saalfelder Strasse 35h    |                              |
| Orașul:              | D-07338 Leutenberg        |                              |
| Telefon:             | +49 (0)36734 230-0        | Fax: +49 (0)36734 230-22     |
| E-Mail:              | msds@bluechemgroup.com    |                              |
| Persoană de contact: | Jens Moeller, Dipl.-Chem. | Telefon: +49 (0)36734 230-19 |
| Internet:            | www.bluechemgroup.com     |                              |

### 1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

Pentru Germania: +49-361-730730 (24 ore/7 zile)

### Informații suplimentare

Număr articol: 43159

## SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

### 2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

#### Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Categorii de pericol:

Aerosol: Aerosol 3

Corodarea/iritarea pielii: Irit. Piele 2

Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor: Lez. oc. 1

Fraze de pericol:

Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.

Provoacă iritarea pielii.

Provoacă leziuni oculare grave.

### 2.2. Elemente pentru etichetă

#### Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

#### Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă

2-aminoethanol, ethanolamine

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictogramă:



#### Fraze de pericol

|      |                                                           |
|------|-----------------------------------------------------------|
| H229 | Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit. |
| H315 | Provoacă iritarea pielii.                                 |
| H318 | Provoacă leziuni oculare grave.                           |

#### Fraze de precauție

|      |                                                                                                   |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P101 | Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. |
| P102 | A nu se lăsa la îndemâna copiilor.                                                                |

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

## Autoprofi DPF and Catalyst Cleaner

Data tipării: 05.08.2016

Codul produsului: 1669

Pagina 2 aparținând 9

|                |                                                                                                                                                                                                      |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P210           | A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.                                                                        |
| P251           | Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.                                                                                                                                                    |
| P260           | Nu inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul.                                                                                                                                              |
| P280           | Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.                                                                             |
| P302+P352      | ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă.                                                                                                                                                   |
| P305+P351+P338 | ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. |
| P310           | Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.                                                                                                                                      |
| P410+P412      | A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F.                                                                                                                |
| P501           | A se depozita produsul și ambalajul său la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.                                                                                             |

## Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale

18,0 % în greutate dintre componente sunt inflamabile.

**2.3. Alte pericole**

Nu exista informații.

**SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții****3.2. Amestecuri****Caracterizare chimică**

Aerosoli, neinflamabili

**Componenți cu potențial periculos**

| Nr. CAS    | Componente                                                                   |              |                  | Greutate     |
|------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------|--------------|
|            | Nr. CE                                                                       | Nr. Index    | Nr. REACH        |              |
|            | Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]                 |              |                  |              |
| 34590-94-8 | (2-methoxymethylethoxy)propanol                                              |              |                  | 10 -< 25 %   |
|            | 252-104-2                                                                    |              | 01-2119450011-60 |              |
| 141-43-5   | 2-aminoethanol, ethanolamine                                                 |              |                  | 3 -< 5 %     |
|            | 205-483-3                                                                    | 603-030-00-8 |                  |              |
|            | Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314 |              |                  |              |
| 7320-34-5  | tetra-potassium-diphosphate (potassium-pyro-phosphate)                       |              |                  | 1,0 -< 2,5 % |
|            | 230-785-7                                                                    |              |                  |              |
|            | Eye Irrit. 2; H319                                                           |              |                  |              |

Așa cum afirma în frazele H și EUH: vezi alineatul 16.

**SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor****4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor****Indicații generale**

Scoateti persoana afectata din zona de pericol si asezati-o in pozitia culcat.  
Imbracamintea contaminata se schimba.

**Dacă se inhalează**

Se va avea grijă să se asigure o bună aerisire. La pericol de lesin culcarea și transportarea pe o parte stabilă.

**În caz de contact cu pielea**

După contactul cu pielea, spălați imediat cu multă apă și săpun.

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**Autoprofi DPF and Catalyst Cleaner**

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1669

Pagina 3 aparținând 9

În caz de iritare a pielii se va consulta un medic.

**În caz de contact cu ochii**

Dacă ajunge produsul în ochi, se spală imediat cu multă apă, timp de 5 minute. După aceea se consultă medicul de ochi.

**Dacă este ingerat**

NU provocați vomă. Se consultă un medic.

**4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

Nu există informații.

**4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Următoarele simptome pot apărea:

starea de inconștiență. Intoxicare. Vomit. tuse. Dureri de cap.

**SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor****5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Produse recomandate pentru stingerea incendiului**

Pulbere de stingere uscată.

Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>).

Jet de apă.

spuma rezistentă la alcool.

**Material extingător impropriu**

Jet apă de mare putere.

**5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

Plutește pe apă. Vaporii sunt mai grei decât aerul și se rapandesc pe podea.

**5.3. Recomandări destinate pompierilor**

În caz de incendiu: Folosirea de mască de gaze autonomă.

**Informații suplimentare**

În caz de incendiu, recipientele periclitate se răcesc cu apă.

**SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală****6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Se va asigura o aerisire suficientă. Se poartă îmbrăcăminte de protecție adecvată, rezistentă la solvenți, conform EN 465. A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis. Evitarea contactului cu ochii și cu pielea.

A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii.

**6.2. Precauții pentru mediul înconjurător**

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. În caz de pierdere de gaze sau de pătrundere în ape, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente.

**6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatoni, substanțe care leagă acizi, absorbant universal).

**6.4. Trimitere la alte secțiuni**

Fără specificații

**SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea****7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsurile de prevenire la manipulare**

Păstrați numai în ambalajul original, într-un loc răcoros, bine ventilat. Se asigură o bună ventilație la locul de muncă.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### Autoprofi DPF and Catalyst Cleaner

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1669

Pagina 4 aparținând 9

#### 7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

##### Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente

Pardoseala trebuie să fie densă, ordonată și neabsorbantă. Păstrați numai în ambalajul original, într-un loc răcoros, bine ventilat. Nu pastrați la temperaturi peste: 50 °C  
Încalzirea duce la creșterea presiunii și la pericol de spargere.

#### 7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Nu există informații.

### SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

#### 8.1. Parametri de control

##### Valori limită de expunere profesională pentru agenții chimici

| Nr. CAS    | Denumirea substanței          | ppm | mg/m <sup>3</sup> | fib/cm <sup>3</sup> | Clasă  |  |
|------------|-------------------------------|-----|-------------------|---------------------|--------|--|
| 34590-94-8 | (2-Metoximetiletoxi)-propanol | 50  | 308               |                     | 8 ore  |  |
| 141-43-5   | Etanolamină                   | 1   | 2,5               |                     | 8 ore  |  |
|            |                               | 3   | 7,6               |                     | 15 min |  |

#### 8.2. Controale ale expunerii

##### Măsuri de igienă

A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.  
Dezbrăcați imediat îmbrăcăminte contaminată, imbibată. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mâinile.  
A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii. Evitarea contactului cu ochii și cu pielea.

##### Protecția ochilor/feței

În cazul posibilității de pătrundere a stropilor în ochi se vor purta ochelari de protecție închiși etanș.

##### Protecția mâinilor

Trebuie să fie purtate mănuși de protecție testate: FKM (Viton).NBR (Nitril cauciuc).

##### Protecție respiratorie

Se asigură o bună ventilație la locul de muncă.

### SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

#### 9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică: Aerosol  
Culoare: transparent  
Miros: caracteristic

##### Testat conform cu

pH-Valoare (la 20 °C): 11,4

##### Modificări ale stării

Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: 100 °C

Punct de aprindere: 75 °C

Limita minimă de explozie: 1,1 vol. %

Limita maximă de explozie: 14,0 vol. %

Temperatură de aprindere: 270 °C

Presiune de vapori: 8000 hPa  
(la 20 °C)

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

## Autoprofi DPF and Catalyst Cleaner

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1669

Pagina 5 aparținând 9

Densitate (la 20 °C):

1,011 g/cm<sup>3</sup>

Conținut solvenți:

Solvenți organici: 18 %

Apa.: 80 %

**9.2. Alte informații**

Conținutul în materie solidă:

1,0 %

Fără specificații

**SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate****10.1. Reactivitate**

Nu exista informatii.

**10.2. Stabilitate chimică**

Nicio descompunere la o utilizare conform destinației produsului.

**10.3. Posibilitatea de reacții periculoase**

Nu se cunosc reacții periculoase.

**10.4. Condiții de evitat**

Nu pastrati la temperaturi peste: 50 °C

A se păstra departe de căldură.

**10.5. Materiale incompatibile**

Nu exista informatii.

**10.6. Produsi de descompunere periculoși**

Nu se cunosc produse de descompunere periculoase.

**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice****11.1. Informații privind efectele toxicologice****Toxicitate acută**

| Nr. CAS  | Componente                   |        |            |         |        |
|----------|------------------------------|--------|------------|---------|--------|
|          | Calea de expunere            | Metodă | Doză       | Specii  | Sursa  |
| 141-43-5 | 2-aminoethanol, ethanolamine |        |            |         |        |
|          | oral                         | LD50   | 1515 mg/kg | Sobolan |        |
|          | dermal                       | LD50   | 1025 mg/kg | Iepuri  | IUCLID |
|          | inhalativ vapori             | ATE    | 11 mg/l    |         |        |
|          | inhalativ aerosoli           | ATE    | 1,5 mg/l   |         |        |

**Iritație și corosivitate**

Contactul frecvent si de durata cu pielea pot sa duca la iritari ale pielii.

Iritarea ochilor: Posibil un efect de iritare.

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice****12.1. Toxicitatea**

Nu exista informatii.

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

## Autoprofi DPF and Catalyst Cleaner

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1669

Pagina 6 aparținând 9

| Nr. CAS   | Componente                                             |        |           |           |                           |        |
|-----------|--------------------------------------------------------|--------|-----------|-----------|---------------------------|--------|
|           | Toxicitate acvatică                                    | Metodă | Doză      | [h]   [d] | Specii                    | Sursa  |
| 141-43-5  | 2-aminoethanol, ethanolamine                           |        |           |           |                           |        |
|           | Toxicitate acută pentru pești                          | LC50   | 150 mg/l  | 96 h      | Onchorhynchus mykiss      | IUCLID |
|           | Toxicitate acută pentru alge                           | ErC50  | 22 mg/l   | 72 h      | Desmodesmus subspicatus   |        |
|           | Toxicitate acută pentru crustacea                      | CE50   | 65 mg/l   | 48 h      | Daphnia magna             |        |
| 7320-34-5 | tetra-potassium-diphosphate (potassium-pyro-phosphate) |        |           |           |                           |        |
|           | Toxicitate acută pentru pești                          | LC50   | >750 mg/l | 96 h      | Goldorfe (Leuciscus idus) |        |

**12.2. Persistența și degradabilitatea**

Nu exista informatii.

**12.3. Potențialul de bioacumulare**

Nu exista informatii.

**Coeficient de repartitie n-octanol/apă**

| Nr. CAS  | Componente                   | Log Pow      |
|----------|------------------------------|--------------|
| 141-43-5 | 2-aminoethanol, ethanolamine | -1,91 (25°C) |

**12.4. Mobilitatea în sol**

Nu exista informatii.

**12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**

Nu exista informatii.

**12.6. Alte efecte adverse**

Nu exista informatii.

**Informații suplimentare**

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu.

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea****13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Îndepărtare a rezidurilor**

A nu se elimina cu deșeul menajer

**Numărul de eliminare pentru deșeul/deșeuri provenind de la reziduuri/produse neutilizate**

160504 DEȘEURI NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE ÎN LISTĂ; butelii de gaze sub presiune și produse chimice expirate; butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase  
Deșeu periculos.

**Numărul de eliminare pentru deșeul/deșeuri provenind de la reziduuri**

160504 DEȘEURI NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE ÎN LISTĂ; butelii de gaze sub presiune și produse chimice expirate; butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase  
Deșeu periculos.

**Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați**

Îndepărtarea conform reglementărilor autoritatilor.

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport****Transport rutier (ADR/RID)****14.1. Numărul ONU:** UN 1950**14.2. Denumirea corectă ONU** AEROSOLS**pentru expediție:**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### Autoprofi DPF and Catalyst Cleaner

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1669

Pagina 7 aparținând 9

#### 14.3. Clasa (clasele) de pericol

2

#### pentru transport:

#### 14.4. Grupul de ambalare:

-

Etichete:

2.2



Cod de clasificare:

5A

Clauze speciale:

190 327 344 625

Cantitate limitată (LQ):

1 L

Cantitate eliberată:

E0

Categoria de transport:

3

Număr pericol:

-

Cod de restricționare tunel:

E

#### Transport fluvial (ADN)

#### 14.1. Numărul ONU:

UN 1950

#### 14.2. Denumirea corectă ONU

AEROSOLS

#### pentru expediție:

#### 14.3. Clasa (clasele) de pericol

2

#### pentru transport:

#### 14.4. Grupul de ambalare:

-

Etichete:

2.2



Cod de clasificare:

5A

Clauze speciale:

190 327 344 625

Cantitate limitată (LQ):

1 L

Cantitate eliberată:

E0

#### Transport naval (IMDG)

#### 14.1. Numărul ONU:

UN 1950

#### 14.2. Denumirea corectă ONU

AEROSOLS

#### pentru expediție:

#### 14.3. Clasa (clasele) de pericol

2.2

#### pentru transport:

#### 14.4. Grupul de ambalare:

-

Etichete:

2.2



Marine pollutant:

-

Clauze speciale:

63, 190, 277, 327, 344, 959

Cantitate limitată (LQ):

1000 mL

Cantitate eliberată:

E0

EmS:

F-D, S-U

#### Transport aerian (ICAO)

#### 14.1. Numărul ONU:

UN 1950

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### Autoprofi DPF and Catalyst Cleaner

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1669

Pagina 8 aparținând 9

#### 14.2. Denumirea corectă ONU

AEROSOLS

#### pentru expediție:

#### 14.3. Clasa (clasele) de pericol

2.2

#### pentru transport:

#### 14.4. Grupul de ambalare:

-

Etichete:

2.2



Clauze speciale:

A98 A145 A167 A802

Cantitate limitată (LQ) (avioane de pasageri):

30 kg G

Passenger LQ:

Y203

Cantitate eliberată:

E0

IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane de pasageri):

203

IATA-Cantitatea maximă (avioane de pasageri):

75 kg

IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane cargo):

203

IATA-Cantitatea maximă (avioane cargo):

150 kg

#### 14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU:

nu

#### 14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Nu exista informatii.

#### 14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu exista informatii.

### SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

#### 15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

##### Reglementări UE

2004/42/CE (COV):

951,8 g/l

##### Avize suplimentare

Conține:

< 5 % Fosfat

< 5 % Tenside neionice

##### Regulamente naționale

Clasă periclitare a apelor (D):

1 - slabă contaminare a apei

#### 15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

#### Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H229

Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.

H302

Nociv în caz de înghițire.

H312

Nociv în contact cu pielea.

H314

Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

H315

Provoacă iritarea pielii.

H318

Provoacă leziuni oculare grave.

H319

Provoacă o iritare gravă a ochilor.

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**Autoprofi DPF and Catalyst Cleaner**

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1669

Pagina 9 aparținând 9

H332

Nociv în caz de inhalare.

**Alte indicații**

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal.

Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

*(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)*